

# TELEPÍTŐI KÉZIKÖNYV

## ÖNZÁRÓ MOTOR SZÁRNYASKAPUKHOZ ÉS AJTÓKHOZ

# PM1/SC



**FIGYELEM!!** A telepítés előtt alaposan olvassa el ezt a kézikönyvet. Ez a csomag egyik eleme.



Termékeink - amennyiben azokat szakember telepíti fel - alkalmasak vész-helyzetek felismerésére és megfelelnek az UNI EN 12453, EN 12445 normáknak.

A CE jelöli az összhangot az európai direktívákhoz.  
EEC 89/336 + 92/31 + 93/68 D.L. 04/12/1992 N. 476.

# TARTALOMJEGYZÉK

*Oldal*

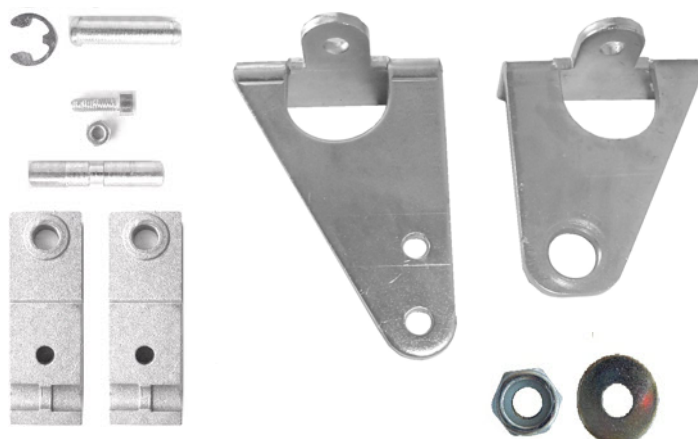
|   |   |
|---|---|
| TARTOZÉKOK .....  | 2 |
| TIPIKUS AUTOMATIZÁLÁS KÉPE ÉS AZ ELEMÉK MEGNEVEZÉSE ..... | 3 |
| TECHNIKAI ADATOK .....                                    | 3 |
| MÉRETEK .....   | 4 |
| TIPIKUS BEKÖTÉS ÉS KÁBEL MÉRETEZÉS.....                   | 4 |
| TELEPÍTÉS ELŐKÉSZÍTÉSE .....                              | 5 |
| TELEPÍTÉS .....   | 6 |
| HIBAELHÁRÍTÁS .....                                       | 7 |
| BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK .....                           | 8 |

## TARTOZÉKOK

1- MOTOR



1- RÖGZÍTŐ KONZOLOK ÉS  
KIEGÉSZÍTŐ TARTOZÉKAI

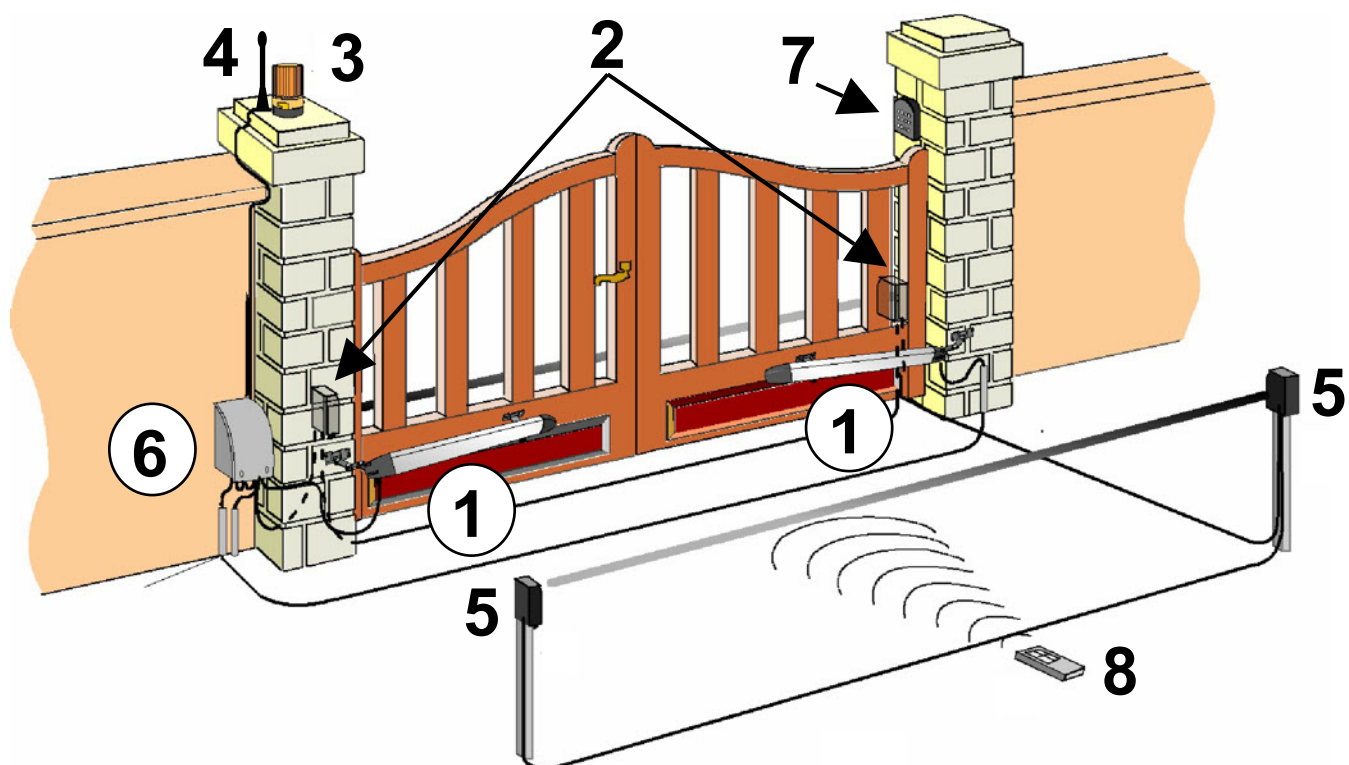


1- KIOLDÓ KULCS

1- KONDENZÁTOR (230VAC)



## TIPIKUS AUTOMATIZÁLÁS KÉPE ÉS AZ ELEMEEK MEGNEVEZÉSE



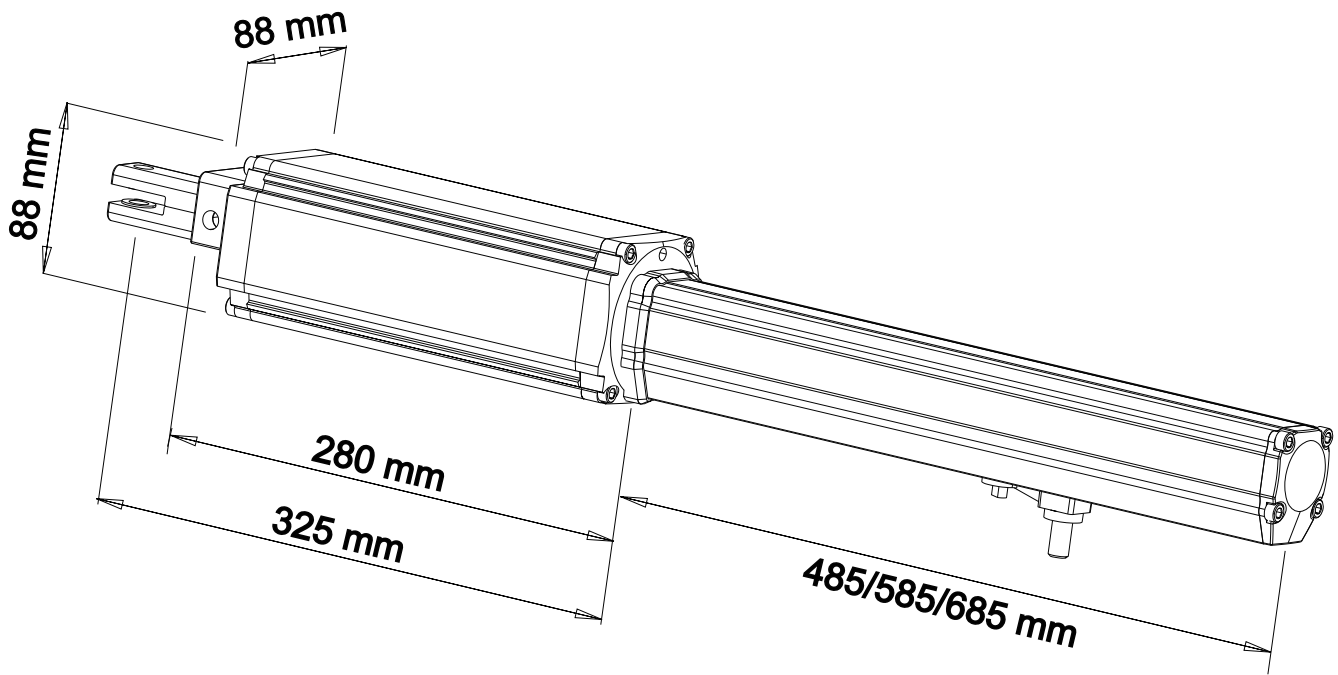
### Optimális telepítés

- |                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1- Motor                        | 5- Belső infrászorompó   |
| 2- Külső infrászorompó          | 6- Elektronikus vezérlés |
| 3- Villogó, figyelmeztető lámpa | 7- Kódzár                |
| 4- Antenna                      | 8- Távirányító           |

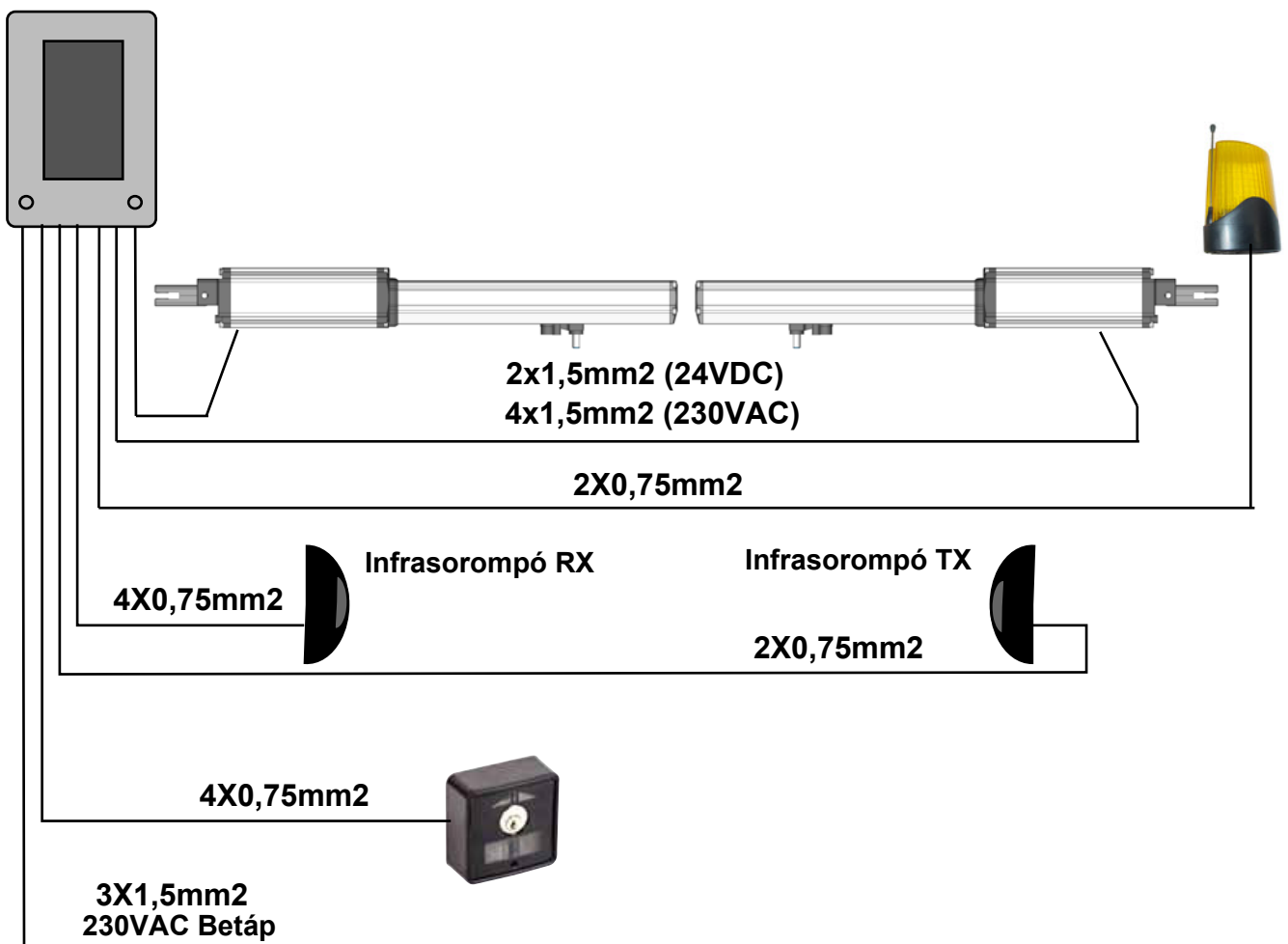
### TECHNIKAI ADATOK

|                                       |                |         |
|---------------------------------------|----------------|---------|
| Kapuszárny maximális súlya            | 200 Kg         |         |
| Kapuszárny maximális szélessége       | 2,50m          |         |
| Motor tápfeszültsége                  | 24VDC          | 230VAC  |
| Motor teljesítménye                   | 50 W           | 200 W   |
| Motor fordulatszáma                   | 1500           | 1400    |
| Kondenzátor                           | /              | 12,5 µF |
| Mechanikai kioldás vészhelyzet esetén | Kulcsos        |         |
| Működési hőmérséklet                  | -20° C / +55°  |         |
| Súly                                  | 8 Kg           |         |
| Védettség                             | IP 55          |         |
| Nyitási idő 90°                       | 15 mp          |         |
| Tengelyhossz                          | 300/400/500 mm |         |
| Nyomaték                              | 1500 N         |         |
| Motor áramfelvétele                   | 1,5 A          | 1 A     |

# MÉRETEK



# TIPIKUS BEKÖTÉS ÉS KÁBEL MÉRETEZÉS



# TELEPÍTÉS ELŐKÉSZÍTÉSE

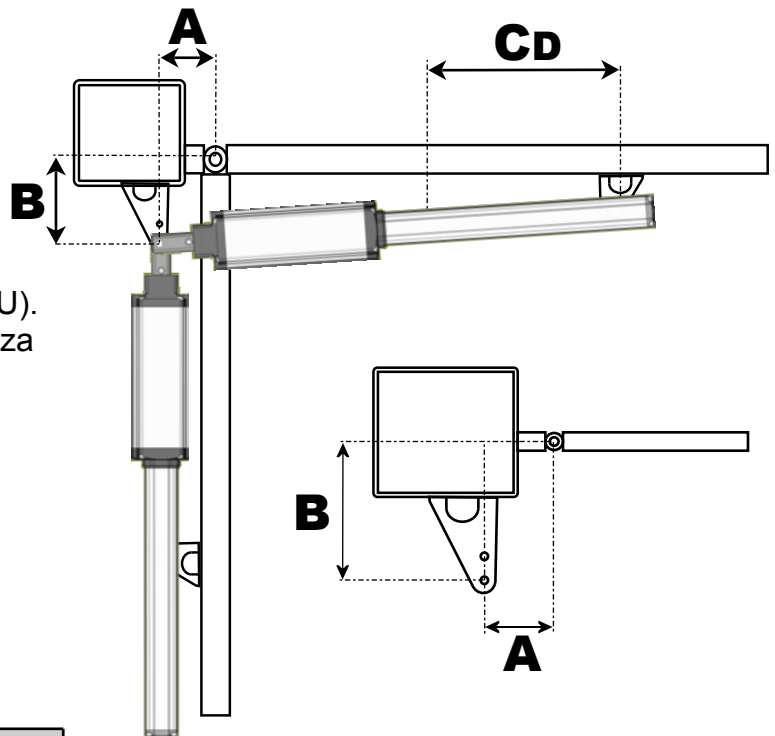
- A telepítést és tesztelést képzett szakembernek kell elvégeznie azért, hogy garantálja a kapuautomatizálás megfelelő és biztonságos működését.
- A gyártó elutasít bármilyen kár iránti felelősséget, amit illektétlen és/vagy hanyag üzembehelyezés okozott.
- Az automatika felszerelése előtt meg kell győződni a kapu megfelelő működéséről, különös tekintettel a forgási pontokra és azok megfelelő kenésére. Az üzembehelyezés országában hatályos biztonsági szabványoknak minden esetben meg kell felelni.

## TELEPÍTÉS

1. A konzolok rögzítése előtt az **1. Táblázat** segítségével gondosan határozza meg a méreteket. Ezek akkor megfelelőek, ha a működési maximális hossz - 1 cm a rendelkezésre álló tengely hossza (**CD**), amikor a kapu zárva van. Erre a maximális hatékonyság miatt van szükség.
2. A **B** adatok a táblázatban, az egyes **A** értékekre való utalással, referencia értékekre utalnak. (javasolt).
3. A motor rögzítéséhez használja a mellékelt rögzítő konzolokat.

### *A v F 9 H 9 N v G v G H á 6 @ N 5 H*

1. Mérje meg az **A + B** értékeket, amiket használni fog.
2. **Megjegyzés:** A motor rendelkezésre álló tengelyhossza soha ne legyen kisebb, mint szükséges tengelyhossz (**CU**).
3. Az **A + B** értékek összeadásával határozza meg a **CU** szükséges tengelyhosszt.



### 1. TÁBLÁZAT

| Nyílási szög | A   | B   | Cu  |
|--------------|-----|-----|-----|
| 90           | 80  | 80  | 160 |
|              | 90  | 90  | 180 |
|              | 100 | 100 | 200 |
|              | 100 | 150 | 250 |
| 100          | 110 | 110 | 220 |
|              | 120 | 120 | 240 |
|              | 120 | 100 | 220 |
| 110          | 130 | 130 | 260 |
|              | 140 | 140 | 280 |
|              | 150 | 150 | 300 |

| Nyílási szög                                 | A   | B   | Cu  |
|--|-----|-----|-----|
| 90°<br>Lehetséges<br>tengelyhossz =<br>400mm | 160 | 160 | 320 |
|  | 175 | 175 | 350 |
|  | 190 | 190 | 380 |
|  | 200 | 200 | 400 |
| 90°<br>Lehetséges<br>tengelyhossz =<br>500mm | 250 | 250 | 500 |

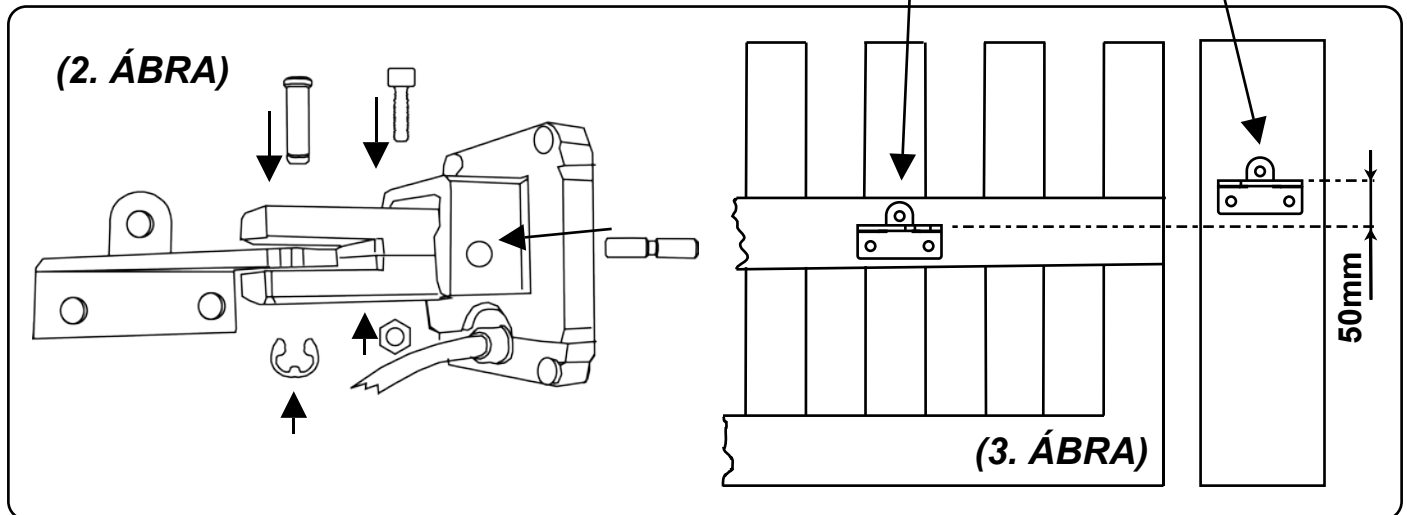
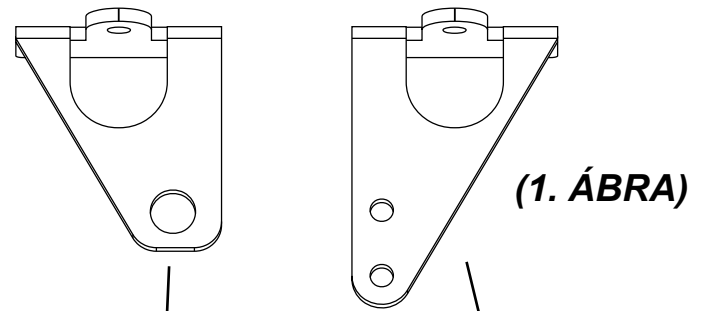
**Megjegyzés: A+B = CU (Szükséges tengelyhossz)**

**CD = (Rendelkezésre álló tengelyhossz) = 300/400/500 mm**

## RÖGZÍTŐ KONZOLOK FELSZERELÉSE

Rögzítse a hátsó tartókonzolt a kapuoszlophoz. **(1. ÁBRA)**

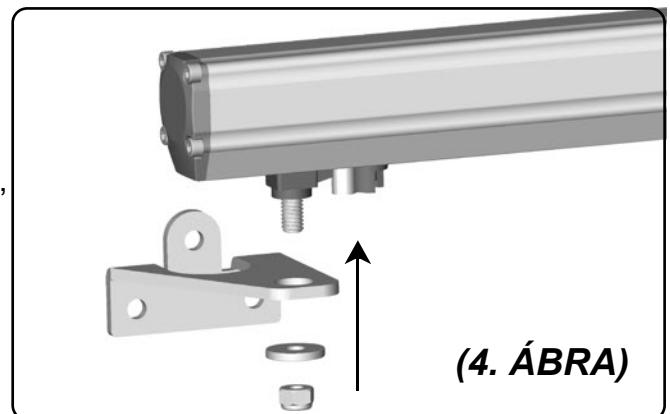
Rögzítse a motor hátsó részét szilárdan a konzolhoz. **(2. ÁBRA)**



**Figyelem!** Amikor meghatározza a hátsó tartókonzol **(1. ÁBRA)** földtől való magasságát, ügyeljen arra, hogy az első konzol, amelyhez a motor tengelyes részét rögzíteni fogja 50mm-rel lejjebb fog kerülni **(3. ÁBRA)**, annak érdekében, hogy a motor vízszintes helyzetbe kerüljön.

### Az első tartókonzol és a motor tengelyes részének rögzítése a kapuhoz

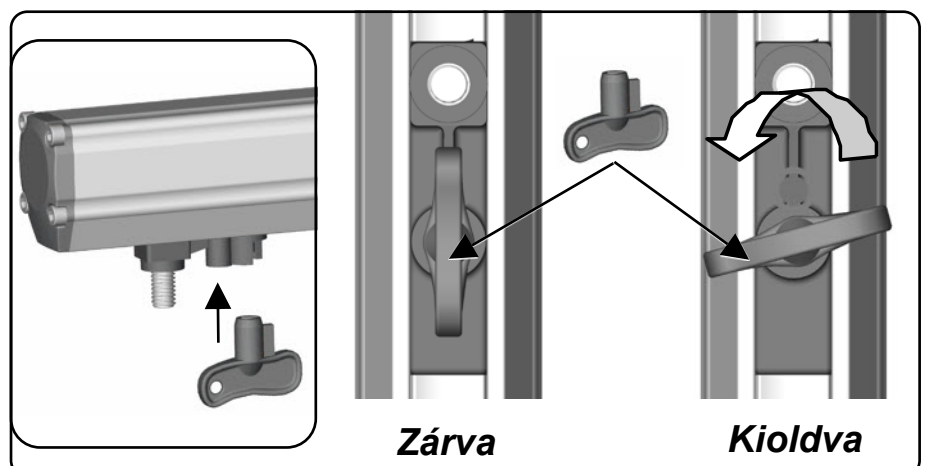
1. Rögzítse az első konzolt a tengelycsapra **(4. ÁBRA)**.
2. Csukja be a kaput.
3. Mozgassa a motort a konzollal addig, amíg az tökéletesen nem illeszkedik a kapuhoz.
4. Mozgassa a szerelvényt a végálláskapcsolóhoz, majd vissza kb. 1 cm-t és jelölje meg a konzol helyzetét.
5. Végezze el ugyanezt a műveletet nyitott állapotban.
6. Ha a pozíciók megegyeznek, rögzítse a konzolt a kapuhoz; ellenkező esetben ellenőrizze az **A** és **B** méreteket **(1. TÁBLÁZAT)**.



### Motor kioldása

A motor kioldásához használja a kulcsot a képen látható módon.

Fordítsa el a kulcsot 90°-kal, a motor kioldásra kerül.



## HIBAELHÁRÍTÁS

| HIBA   | HIBA OKA   | MEGOLDÁS  |
|--|--|---|
| A vezérlő nyomógombjának vagy a távirányító megnyomására a kapu nem nyílik ki vagy a motor nem indul el. | Nincs meg a 230VAC hálózati feszültség                         | Ellenőrizze a főkacsolót.   |
|  | A vészhelyzeti STOP nyomógomb aktív.                           | Ellenőrizze mindegyik STOP nyomógombot. Ha nem használták, ellenőrizze a vezérlő STOP bemenetének állapotát.  |
|  | Kioldott a biztosíték  | Cserélje ki egy azonos értékűre.  |
|  | A motor vagy motorok vezetéke nincs csatlakoztatva vagy hibás. | Csatlakoztassa a kábelt megfelelően a vezérléshez, vagy cserélje ki.  |
|  | Az infrasonompó nem működik vagy az infrasugár megszakadt.     | Ellenőrizze a csatlakozást, távolítson el bármely tárgyat a sugár útjából.                                    |
| A távkapcsoló nem működteti a kaput, de a vezetékes nyomógombokkal működtethető.                         | A távirányító nincs feltanítva vagy az elem nagyon lemerült.   | Tanítsa fel a távirányítót a vezérlés rádióvevőjéhez, vagy cserélje ki a távirányítóban lévő elemet egy újra. |
| A kapu elindul, de azonnal le is áll.  | A motor vagy a motorok nyomatéka nem elegendő.                 | Módosítsa az értéket a vezérlésen a FORCE trimmerpotenciométerrel.  |
| Az egyik szárny nyit és a másik szárny zár.  | A csatlakozás nem megfelelő.                                   | Fordítsa meg annak a motornak a bekötését, amelyik rossz irányba mozgatja a kaput.                            |

**Megjegyzés:** Ha probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a vásárlás helyszínén vagy a szervizközpontban lévő ügyfélszolgálattal.

## BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Ezek a figyelmeztetések a termék lényeges, szerves részét képezik és a felhasználónak át kell adni. Fontos információkat tartalmaznak a telepítésre, használatra és karbantartásra vonatkozólag, ezért körültekintően kell elolvasni. Őrizze meg ezt a dokumentációt és adja át a további felhasználók részére. A helytelen telepítés vagy nem megfelelő használat vészhelyzetet okozhat.

### TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÁSOK

- A telepítést megfelelően képzett szakember végezze a helyi, állami és európai rendelkezéseknek megfelelően.
- A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a termék megfelelőségét.
- A kábelezést, elektromos bekötéseket és beállításokat szakszerűen kell elkészíteni.
- A csomagoló anyagok (karton, műanyag, polisztirén, stb.) potenciális veszélyt jelentenek és megfelelő elhelyezésükről gondoskodni kell, továbbá a gyermekek közeléből el kell távolítani.
- Ne telepítse a terméket potenciálisan robbanásveszélyes helyre vagy elektromágneses mezőt kibocsájtó környezetbe. A gyúlékony gáz vagy folyadék jelenléte fokozza a biztonsággal kapcsolatos veszélyeket.
- Alkalmazzon egy túlfeszültségvédő eszközt és egy leválasztó kapcsolót a termék előírásainak megfelelően.
- A gyártó elutasít bármilyen felelősséget termékintegráció, biztonság és működés tekintetében abban az esetben, amennyiben nem kompatibilis eszköz és/vagy alkatrész kerül telepítésre.
- Kizárólag eredeti, gyári alkatrészeket használjon javítás vagy csere esetén.
- A telepítőnek át kell adnia az egyes részekre, összetevőkre és az egész rendszerre vonatkozó működési, használati és karbantartási információkat.

### FIGYELMEZTETÉSEK A FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA

- Olvassa el az utasításokat és tartsa a dokumentációt biztonságos helyen.
- A terméket arra a célra kell használni, amire tervezték. Bármely más használat helytelennek tekintendő és ezért veszélyes. Ebben a dokumentációban és a kiegészítő dokumentációban szereplő információkat a gyártó előzetes értesítés nélkül módosíthatja. Azok csak a termék alkalmazása tekintetében jelzésértékűek. A gyártó fentikeből adódó károkért semmilyen felelősséget nem vállal.
- Tartsa távol a gyermekeket a termékektől, eszközöktől és a dokumentációktól. A termék karbantartása, tisztítása, hibás működése vagy meghibásodása esetén áramtalanítsa a terméket és ne kísérelje meg használni azt. Vegye fel kapcsolatot szakemberrel, aki a fentieknek megfelelő műveleteket elvégzi. A fentebb jelzett hibák veszélyesek is lehetnek.



**1141 Budapest, Fogarasi út 77.**

Tel.: \*220-7940, 220-8881, 220-7959,  
220-7814, 364-3428 Fax: 220-7940  
Mobil: 30 531-5454, 30 939-9989

**1095 Budapest, Mester u. 34.**

Tel.: \*218-5542, 215-9771, 215-7550,  
216-7017, 216-7018 Fax: 218-5542  
Mobil: 30 940-1970, 20 949-2688

E-mail: [delton@delton.hu](mailto:delton@delton.hu) Web: [www.delton.hu](http://www.delton.hu)

**[www.kaputnyitunk.hu](http://www.kaputnyitunk.hu)**